

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV
S	FABER	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo ISO 2014	Product fiche information, according to ISO 2014	Informations sur la fiche du produit selon ISO 652014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß ISO 2014	Informate over het productblad volgens ISO 2014	Información sobre la ficha del producto conforme a ISO 2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma ISO 2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt ISO 2014	Opplysninger på produktkortet iht. henhold til ISO 2014	Tietoa tuoteteidoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til ISO 2014	Информация в карточке продукта в соответствии с ISO 652014	Toote etiketi teave vastavalt ISO 652014	Informācija par marķējuma saskaņā ar ISO 2014	
		Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Uppgifter i leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Levanderens navn	Имя поставщика	Tarjija nimi	Piegādātāja nosaukums	
M	335.0502.094 P1381	Modello	Model Identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo intensivo	Identificação do modelo intensivo	Modellbeteckning	Modellbetegnelse	Tavarantoimittajan mallitunnus	Modelidentification	Идентификация модели	Mudelidentifikatsiooni	Modelja identifikācija	
AEChood	74,3	kWh/a	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Consumo de energia anual	Consumo anual de energia	Årlig energiöbrukning	Årlig energiöbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš	
EEC	B		Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiëntieklasse	Classe de eficiencia energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatohokkuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase	
FDEhood	23,7		Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiencia dinâmica dos fluidos	Flödedynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliküünamaika tõhusus	Šķidruma dinamiska efektivitāte
FDEC	B		Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Classe de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiencia dinámica dos fluidos	Flödedynamisk effektivitetsklasse	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliküünamaika tõhususe klass	Šķidruma dinamiskas efektivitātes klase
LEhood	77	lux/Watt	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiencia de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotusokkuus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustusõhusus	Apgaismuma efektivitāte
LEC	A		Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Classe de eficiencia luminosa	Classe de eficiencia de iluminación	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotusokkuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apgaismuma efektivitātes klase
GFEhood	75,1	%	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusen erottusaste	Fedtfiltreringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Taauk filtreerimise tõhusus
GFEC	C		Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntieklasse	Classe de eficiencia de filtración de grasa	Classe de eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusen erotustason luokka	Fedtfiltreringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Taauk filtreerimise efektivitātes klase
Qmin	300	m³/h	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroo om minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Lufflöde vid mininimhastighet	Lufftegenomströming ved laveste hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Kustfrensvarvid ved minimumshastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu minimumkiiruse	Minimālais gaisa plūsmas ātrums
Qmax	600	m³/h	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroo om maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Lufflöde vid maxinimhastighet	Lufftegenomströming ved høyeste hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftramsvarvid ved maksimumshastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimumkiiruse	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums
Qboost	670	m³/h	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei höchster Intensivgeschwindigkeit	Luchtstroo om hoogste intensiv	Flujo de aire a velocidad intensiva	Fluxo de ar de velocidade intensiva	Lufflöde vid intensiv hastighet	Lufftegenomströming ved intensiv hastighet	Ilmavirta kiihdytyällä nopeudella	Luftramsvarvid ved intensiv hastighet	Итенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivkiiruse	Paleināis gaisa plūsmas ātrums
SPEmin	50	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emision der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Luftbort akustiskt buller för A-viktade ljudfuktstälpp vid mininimhastighet	Akustisk A-veid lyfdefektstälpp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho missä kiihdytyällä nopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydefektmission ved minimumshastighed	Звукоизлучение A при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaaduste akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon	Gaisa akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija minimālā ātrumā
SPEmax	65	dba	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emision der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Luftbort akustiskt buller för A-viktade ljudfuktstälpp vid maxinimhastighet	Akustisk A-veid lyfdefektstälpp via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho missä kiihdytyällä nopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydefektmission ved maksimumshastighed	Звукоизлучение A при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaaduste akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon maksimumkiiruse	Gaisa akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija maksimālā ātrumā
SPEboost	69	dba	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emision der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensiva	Luftbort akustiskt buller för A-viktade ljudfuktstälpp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lyfdefektstälpp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho missä kiihdytyällä nopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydefektmission ved intensiv hastighed	Звукоизлучение A при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaaduste akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon intensiivkiiruse	Gaisa akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija paaugstinātā ātrumā
P0	0,49	Watt	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektörbrukning i läge	Effektörbruk i avslätt läge	Energiankulutus tavassa valmistila	Energiförbruk i standbystilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõitearve ooterežiimis	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā
Ps	N/A	Watt	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektörbrukning i standby-läge	Effektörbruk i hvilestand	Energiankulutus tavassa valmistila	Energiförbruk i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõitearve ooterežiimis	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā
F	1,1		Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatsio volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisäteave vastavalt 66/2014	Papilusa informācija saskaņā ar 66/2014
Qbep	396,0	m³/h	Coefficiente de incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitkremens	Tijdsnamecoëfficiënt	Coefficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidskøningsfaktor	Tidsøkefaktor	Ajan korotuskerron	Tidsførelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanas faktors
EElhood	64,0		Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntieindex	Indice de eficiencia energética	Indice de eficiencia energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatohokkuusindeksi	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss
Qmax	670,0	m³/h	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdebiet op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Debitu de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmengde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērtais gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā
Wbep	181,0	W	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapiirinen parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērtais gaisa spiediens visefektīvākajā punktā
WL	2,2	W	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroo	Flujo de aire máximo	Debitu de ar máximo	Maximalt lufflöde	Høyeste lufftegenomströmming	Suurin ilmavirta	Maksimaalinen luffstrom	Максимальная мощность осветительной системы	Õhuvoolu maksimum	Maksimālais gaisa plūsmas
Wlwa	65	dba	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der höchsten Effizienz gemessen	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmått elektrisk inffekt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk inffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön oteohelo parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effektogtag i det optimale driftspunkt	Подан электроточергии, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektril võimsussisend parima tõhususe punktis	Izmērtā elektriskā jauda visefektīvākajā punktā
WL			Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeeffekt til belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningsystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apgaismuma sistēmas nominālā jauda
Eimidlle			Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kottyan	Genomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over kottet	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus kettopinnalla	Belysningsystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogeflader	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей поверхности	Valgustusüsteemi keskmise valgustusega plaadipiirkonnas	Viidējais apgaismuma sistēmas vidējais jaudas koeficients uz gatavošanas virsmas
Lwa			Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramètre maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsemissieklasse in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com o ajuste máximo	Ljudeffektivitvä vid maxiniminställning	Ljudeffektivitet ved høyeste innstilling	Ääniteho suurimmalla asetuksella	Ljudeffektivitet ved maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgemal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie lielākā seadistuma
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO																
1)	Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina.															
2)	Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario.															
3)	Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore da eliminare pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.															
ENERGY SAVING TIPS																
1)	When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor.															
2)	Use boost speed only when it strictly necessary.															
3)	Increase the range hood speed only when necessary.															
4)	Keep range hood filter or clean to optimize grease and odor efficiency.															
CONSELS POUR L'ECONOMIE ENERGETIQUE																
1)	Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.															
2)	N'utilisez la vitesse boost que dans les cas strictement nécessaires.															
3)	Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur à éliminer le requiert.															
4)	Veuillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odors.															
RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEEINSPARUNG																
1)	Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Stufe zu aktivieren, um Feuchtigkeit abzugewinnen und Gerüche zu beseitigen.															
2)	Die Intensivgeschwindigkeit nur dann benutzen, wenn sich viel Dampf entwickelt.															
3)	Die Geschwindigkeit der Haube nur bei vermehrter Feuchtigkeit erdrehen.															
4)	Den oder die Filter der Haube sauber halten, damit die Fett- und Geruchstillung optimiert wird.															
TIPS VOOR ENERGIEBESPARING																
1)	Start kookactiviteit op de laagste snelheid in wanneer u met koken begint om vocht te verwijderen en luchtigheidsgraad te regelen en kooklucht te verwijderen.															
2)	Gebruik de hoogste intensiviteit alleen wanneer dit strikt noodzakelijk is.															
3)	Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer u veel damp ontwikkelt.															
4)	Houd het filterde de Haube schoon om de ventilerings- en geurfilters efficiënt te optimaliseren.															
CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGIA																
1)	Comience a cocinar, accione la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina.															
2)	Utilice la velocidad intensiva solo cuando estrictamente necesario.															
3)	Aumente la velocidad de la campana sólo cuando estrictamente necesario.															
4)	Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores.															
CONSELHOS PARA O POPULAR ENERGIA																
1)	Comece a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a umidade e eliminar os cheiros da cozinha.															
2)	Use a velocidade intensiva só quando estritamente necessário.															
3)	Aumente a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor exigir que se aumente a velocidade do exaustor.															
4)	Mantenha limpo o filtro ou os filtros da câmara para otimizar a eficiência antigraxa e anti-odores.															
CONSELS PARA EL AHORRO DE ENERGIA																
1)	Comience a cocinar, accione la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina.															
2)	Utilice la velocidad intensiva sólo cuando estrictamente necesario.															
3)	Aumente la velocidad de la campana sólo cuando estrictamente necesario.															
4)	Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores.															
CONSELS PARA EL AHORRO DE ENERGIA																
1)	Comence a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a umidade e eliminar os cheiros da cozinha.															
2)	Use a velocidade intensiva só quando estritamente necessário.															
3)	Aumente a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor exigir que se aumente a velocidade do exaustor.															
4)	Mantenha limpo o filtro ou os filtros da câmara para otimizar a eficiência antigraxa e anti-odores.															
CONSELS PARA EL AHORRO DE ENERGIA																
1)	Comence a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a umidade e eliminar os cheiros da cozinha.															
2)	Use a velocidade intensiva só quando estritamente necessário.															
3)	Aumente a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor exigir que se aumente a velocidade do exaustor.															
4)	Mantenha limpo o filtro ou os filtros da câmara para otimizar a eficiência antigraxa e anti-odores.															
CONSELS PARA EL AHORRO DE ENERGIA																
1)	Comence a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a umidade e eliminar os cheiros da cozinha.															
2)	Use a velocidade intensiva só quando estritamente necessário.															
3)	Aumente a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor exigir que se aumente a velocidade do exaustor.															
4)	Mantenha limpo o filtro ou os filtros da câmara para otimizar a eficiência antigraxa e anti-odores.															
CONSELS PARA EL AHORRO DE ENERGIA																
1)	Comence a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a umidade e eliminar os cheiros da cozinha.															
2)	Use a velocidade intensiva só quando estritamente necessário.															
3)	Aumente a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor exigir que se aumente a velocidade do exaustor.															
4)	Mantenha limpo o filtro ou os filtros da câmara para otimizar a eficiência antigraxa e anti-odores.															
CONSELS PARA EL AHORRO DE ENERGIA																
1)	Comence a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a umidade e eliminar os cheiros da cozinha.															
2)	Use a velocidade intensiva só quando estritamente necessário.															
3)	Aumente a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor exigir que se aumente a velocidade do exaustor.															
4)	Mantenha limpo o filtro ou os filtros da câmara para otimizar a eficiência antigraxa e anti-odores.															
CONSELS PARA EL AHORRO DE ENERGIA																
1)	Comence a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a umidade e eliminar os cheiros da cozinha.															
2)	Use a velocidade intensiva só quando estritamente necessário.															
3)	Aumente a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor exigir que se aumente a velocidade do exaustor.															
4)	Mantenha limpo o filtro ou os filtros da câmara para otimizar a eficiência antigraxa e anti-odores.															
CONSELS PARA EL AHORRO DE ENERGIA																
1)	Comence a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a umidade e eliminar os cheiros da cozinha.															
2)	Use a velocidade intensiva só quando estritamente necessário.															
3)	Aumente a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor exigir que se aumente a velocidade do exaustor.															
4)	Mantenha limpo o filtro ou os filtros da câmara para otimizar a eficiência antigraxa e anti-odores.															
CONSELS PARA EL AHORRO DE ENERGIA																
1)	Comence a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a umidade e eliminar os cheiros da cozinha.															
2)	Use a velocidade intensiva só quando estritamente necessário.															
3)	Aumente a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor exigir que se aumente a velocidade do exaustor.															
4)	Mantenha limpo o filtro ou os filtros da câmara para otimizar a eficiência antigraxa e anti-odores.															
CONSELS PARA EL AHORRO DE ENERGIA																
1)	Comence a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a umidade e eliminar os cheiros da cozinha.															
2)	Use a velocidade intensiva só quando estritamente necessário.															
3)	Aumente a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor exigir que se aumente a velocidade do exaustor.															
4)	Mantenha limpo o filtro ou os filtros da câmara para otimizar a eficiência antigraxa e anti-odores.															
CONSELS PARA EL AHORRO DE ENERGIA																
1)	Comence a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a umidade e eliminar os cheiros da cozinha.															
2)	Use a velocidade intensiva só quando estritamente necessário.															
3)	Aumente a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor exigir que se aumente a velocidade do exaustor.															
4)	Mantenha limpo o filtro ou os filtros da câmara para otimizar a eficiência antigraxa e anti-odores.															
CONSELS PARA EL AHORRO DE ENERGIA																
1)	Comence a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a umidade e eliminar os cheiros da cozinha.															
2)	Use a velocidade intensiva só quando estritamente necessário.															
3)	Aumente a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor exigir que se aumente a velocidade do exaustor.															
4)	Mantenha limpo															

Посібник користувача - Энергоэффективність / Vadovas - Enerгijos vartojimo efektyvumo / Manwal ghall-Utent - Effiċjenza fl-Energija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost

Průručka - Energetická účinnost / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost

Ευχρηστίο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Нарчник - Энергиян эффективност / Упутство - Энергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA	
S	FABER	Додаткова технічна інформація про вирв, згідно з 65/2014	Gaminio mikrokontrolės informacija pagal 65/2014	Síkeda tal-Tagħrif tal-Prodott skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. szemlékpall kapcsolatos információk	Informace o kartě výrobku v souladu s normou 65/2014	Információ na liste výrobku podľa 65/2014	Informări de pe fișa produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na kartce produktu według 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacije o dodatkovnem listu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην πινακίδα του προϊόντος βάσει 65/2014	Urün listi bilgisi, 65/2014'n göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информация о производе, према 65/2014	Bleoc 7 Árge de réir Uimh. 65/2014	
M	335.0502.094 P1381	Назва постачальника	Tiekėjo pavadinimas	Iseni il-fornitur	A szállító neve	Jméno dodavatele	Meno dodávateľa	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Naziv dobavljača	Ime dobavitelja	Όνομα του προμηθευτή	Tedarikçi adı	Име на доставчик	Назив добављача	Ainm an tsoláiríth	
AEChood	74,3	Щорчне споживання	Metinis energijos suvartojimo klase	Il-konsum annwali tal-enerġija	Éves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσιο καταναλωθέν ένεργεια	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишна консумация на енергия	Годишня потрошња енергије	Ióid Fuinnimh in aghaidh na Biaina	
EEC	B	Клас енергоэффективности	Enerģijos efektyvumo klase	Il-klassi tal-efiċjenza enerġetika	Energiashatékonyaság besorolás	Třída energetické účinnosti	Třída energetické účinnosti	Clasa de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Ainm Eifeachtúlachta Fuinnimh	
FDEhood	23,7	Глибочинна ефективність	Škyvė dinaminis efektyvumo klase	Il-klassi tal-efiċjenza fluwidodinamika	Áramlásdinamikai hatékonyaság besorolás	Fluidní dynamická účinnost	Třída fluidní dynamické účinnosti	Clasa de eficiență fluvidinamică	Klasa wydajności fluwidynaminicznej	Razred učinkovitosti predotčne dinamike	Razred učinkovitosti predotčne dinamike	Κλάση δυναμικής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на динамиката на флуида	Класа ефикасности динамичног флуида	Ainm Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhán	
FDEC	B	Эффективность освещения	Apšvietimo efektyvumo klase	Il-klassi tal-Tidwll	Világítási hatékonyság	SVětelná účinnost	SVětelná účinnost	Eficiencia luminosa	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasjette	Svetlina učinkovitost	Φωταίνια απόδοση	Aydınlatma Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на осветяване	Класа ефикасности осветяване	Eifeachtúlacht Solais	
LEhood	77	Клас еффективности осветления	Apšvietimo efektyvumo klase	Il-klassi tal-Effiċjenza tal-Tidwll	Világítási hatékonyság besorolás	Třída světelné účinnosti besorolás	Třída světelné účinnosti	Clasa de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti svjetlosti	Razred svetline učinkovitosti	Κλάση φωτεινής απόδοσης	Aydınlatma Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на осветяване	Класа ефикасности осветяване	Ainm Eifeachtúlachta Solais	
LEC	A	Филтрация	Riebalų filtravimo efektyvumo klase	Il-Effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassjet	Zársztörési hatékonyság	Účinnost protlukové filtrace	Účinnost filtrovania tuků	Eficiență de filtrare grăsime	Wydajność filtracji tłuszczu	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Απόδοση φίλτραρίσματος λίπους	Yağ Filtrisi Verimliliği Sınıfı	Εφικτήност на филтриране на мазнини	Εφικτήност на филтриране на мазнини	Ainm Eifeachtúlachta um Scagairí Gréise	
GFEhood	75,1	Клас еффективности филтрации жиру	Riebalų filtravimo efektyvumo klase	Il-klassi tal-Effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassjet	Zársztörési hatékonyság besorolás	Třída účinnosti protlukové filtrace	Třída účinnosti protlukové filtrace	Clasa de eficiență pentru filtrarea grăsimilor	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti protimasnoće filtracije	Κλάση απόδοσης φίλτραρίσματος λίπους	Yağ Filtrisi Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на филтриране на мазнини	Класа ефикасности филтрирање мласти	Ainm Eifeachtúlachta um Scagairí Gréise	
GFEC	C	Поток повітря при мінімальній швидкості	Oro srautas minimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Minimu waqt użu normali	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la vitează minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Zračni pretok z najnižom hitrostjo	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda hava akışı	Вздушный поток при минимальной скорости	Протоц ваздуха при минималној брзини рања	Aersheabhadaíosta le gnáthúsáid	
Qmin	300	Поток повітря при максимальній швидкості	Oro srautas maksimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Massimo waqt użu normali	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la vitează maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni pretok z največjo hitrostjo	Ροή αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Maximum hızda hava akışı	Вздушный поток при максимальной скорости	Протоц ваздуха при максималној брзини рања	Aersheabhadaí Uasta le gnáthúsáid	
Qmax	600	Поток повітря при підвиженій швидкості	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Il-Fluss tal-Arja li-Modála Intenzivá	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Prietok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la vitează intensivă	Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Zračni pretok pri intenzivni hitrosti	Ροή αέρα στην έντονη ταχύτητα	Yöğun hızda hava akışı	Вздушный поток при повышенной скорости	Протоц ваздуха при підвиженій брзини рада	Aersheabhadaí ag an dtíreádh	
Qboost	670	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою A при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	L-Emissjionij Akustiki, ipezzati għall-Frekwenza A li-vloċità minnima	Lövegébin mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximálnej rýchlosti	Emisia de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisia dźwięku przy prędkości minimalnej	Emisija dźwięku przy prędkości minimalnej	Emisija zvočne sile A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος A στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadaki akustik A-ághrilli ses Gücü Emisyonu	Αριθμητικό σήμα έντασης ήχου A που υπερβαίνει την ελάχιστη ταχύτητα	Αριθμητικό σήμα έντασης ήχου A που υπερβαίνει την έντονη ταχύτητα	Αριθμητικό σήμα έντασης ήχου A που υπερβαίνει την έντονη ταχύτητα	Αριθμητικό σήμα έντασης ήχου A που υπερβαίνει την έντονη ταχύτητα
SPEmin	50	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою A при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant didžiausiam greičiui	L-Emissjionij Akustiki, ipezzati għall-Frekwenza A li-vloċità minnima	Lövegébin mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximálnej rýchlosti	Emisia de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisia dźwięku przy prędkości maksymalnej	Emisija dźwięku przy prędkości maksymalnej	Emisija zvočne sile A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος A στον αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Maximum hızda havadaki akustik A-ághrilli ses Gücü Emisyonu	Αριθμητικό σήμα έντασης ήχου A που υπερβαίνει την έντονη ταχύτητα	Αριθμητικό σήμα έντασης ήχου A που υπερβαίνει την έντονη ταχύτητα	Αριθμητικό σήμα έντασης ήχου A που υπερβαίνει την έντονη ταχύτητα	Αριθμητικό σήμα έντασης ήχου A που υπερβαίνει την έντονη ταχύτητα
SPEmax	65	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою A під час зльоту	Garsinio slėgio lygis ore esant didžiausiam greičiui	L-Emissjionij Akustiki, ipezzati għall-Frekwenza A li-vloċità minnima	Lövegébin mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximálnej rýchlosti	Emisia de putere sonoră A ponderată în punctul de eficiență optimă	Emisia dźwięku przy prędkości intensywnej	Emisija dźwięku przy prędkości intensywnej	Emisija zvočne sile A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος A στον αέρα στην έντονη ταχύτητα	Yöğun hızda havadaki akustik A-ághrilli ses Gücü Emisyonu	Αριθμητικό σήμα έντασης ήχου A που υπερβαίνει την έντονη ταχύτητα	Αριθμητικό σήμα έντασης ήχου A που υπερβαίνει την έντονη ταχύτητα	Αριθμητικό σήμα έντασης ήχου A που υπερβαίνει την έντονη ταχύτητα	Αριθμητικό σήμα έντασης ήχου A που υπερβαίνει την έντονη ταχύτητα
SPEboost	69	Энергоспокоивания в режиме вымкнания	Enerģijos suvartojimas prietaisu esant išjungtam	Il-konsum tal-enerġija fl-modálità Mifti	Áramfogyasztás off (ki) üzemmódban	Spotřeba energie v režimu off	Spotřeba energie v režimu standby	Consum de curent în modul oprit	Zužycie prądu v tržbie výzponym	Potrnoća električne energije u načinu "off"	Poraba toka v načinu izklopa	Καταναλωθέν ρεύμα στη λειτουργία off	Kapalı modda Güç Tüketimi	Κονσумация на енергия в изключено състояние	Ποτρήση електричне енергије у искљученом стањеном	Iđiu cumhachta agus 6 sa mhóid mhuċta	
Ps	N/A	Энергоспокоивания в режиме онования	Enerģijos suvartojimas prietaisu dirbant budijimo režimu	Il-konsum tal-enerġija fl-modálità Sterinjá	Áramfogyasztás standby (készenlet) üzemmódban	Spotřeba energie v režimu standby	Spotřeba energie v pohotovostnom režime	Consum de curent în modul standby	Zužycie prądu v tržbie gotowości	Potrnoća električne energije u načinu "standby"	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Καταναλωθέν ρεύμα στη λειτουργία αναμονής	Bekleme modunda Güç tüketimi	Κονσумация на енергия в режим на готовност	Ποτρήση електричне енергије у стању приправности	Iđiu cumhachta agus 6 sa mhóid mhuċta	
F	1,1	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni Addizzjonali skont nru 66/2014	További információk a 66/2014 szerinti	Doplňkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplňkové informácie podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Dodatne informacije prema 66/2014	Dodatke informacije v skladu s 66/2014	Επιπλέον πληροφορίες βάσει 66/2014	66/2014'n göre ilave bilgi	Додатљивита информација сјгласно 66/2014	Додатне информације према 66/2014	Faisníis Bhréise de réir Uimh. 66/2014	
EEIhood	64,0	Коэффициент эффективности	Liko padidėjimo efektyvumo koeficientas	Fattur tal- zieda fl-in	Iđónvéleffi együttható	Koeficient nárustu v čase	Faktor energetickej účinnosti	Indice de eficiență energetică	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Ενδειξη ενεργειακής απόδοσης	Sure arts faktörü	Коеффициент на енергийна ефективност	Indeks energetske učinkovitosti	Inncász Eficiencyútlachta Fuinnimh	
Qmax	390	Вимірна швидкість потоку повітря у точці макс. КЧД	Šmatuotas oro srauto savykis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-grad tal-fluss tal-enerġija ta-ħruġi	A legyobb hatékonyaság mellett mért léghozam	Průtok vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Prietok vzduchu měrený v bode najvyššej účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni pretok, izmjeren pri točki najveće učinkovitosti	Ποσότητα αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli nokta ölçülmüş hava akışı oranı	Измерен въздушен поток в точката на най-висока ефективност	Мерени проток ваздуха у тојки највеће ефикасности	Ráta aersreada toimhaise ag a bpointe éifeachtúlais fear	
Wbep	181,0	Вимірний тиск повітря у точці макс. КЧД	Šmatuotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-pressjoni tal-enerġija ta-ħruġi	A legyobb hatékonyaság mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Tlak vzduchu měrený v bode najvyššej účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni tlak, izmjeren pri točki najveće učinkovitosti	Πίεση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli nokta ölçülmüş hava basıncı	Измерен въздушено налягане в точката на най-висока ефективност	Мерени притисак ваздуха у тојки највеће ефикасности	Ráta aerbhu toimhaise ag a bpointe éifeachtúlais fear	
WL	2,2	Максимум расхода энергии	Maksimalus oro srautas	Il-fluss massimu tal-enerġija ta-ħruġi	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximálný prietok vzduchu	flux de aer max im	Maksymalny przepływ powietrza	maksimalni protok zraka	najveći zračni pretok	μήιστη ροή άρα	Maximum akış hızı	максимален въздушен поток	максималан проток ваздуха	Aersheabhadaí uasta	
Wber	170	Вимірна споживання електроенергії у точці макс. КЧД	Šmatuotas elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-kontribut tal-enerġija elctrika mikiel fil-punt tal-efiċjenza massima	A legyobb hatékonyaság mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrický príkon měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Elektrický príkon měrený v bode najvyššej účinnosti	Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Električno napajanje izmjereno na mjestu najbolje učinkovitosti	Električno napajanje, izmjereno pri točki najveće učinkovitosti	Ηλεκτρική τροφοδοσία μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli nokta ölçülmüş elektrik güç oranı	Измеренa електрична мощност в точката на най-висока ефективност	Измеренa електрична мощност в тојки највеће ефикасности	Inchur cumhachta lectric toimhaise ag a bpointe éifeachtúlais fear	
WL	170	Номинальная мощность системы осветления	Nominali apšvietimo sistemos galia	Il-qawwa nominali tas-sistema tal-tidwll	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon osvětlení	Nominálny výkon osvetlenia	Putere nominală a sistemului de iluminat	Moc znamionowa systemu oświetlenia	Nominalna snaga sustava osvjetljava	Nazivna moc sistema osvjetljava	Όνομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού	Aydınlatma sisteminin nominal gücü	Номинальная мощность на осветляемa система	Номинална мощност на осветяваната система	Cumhacht arminnail an chórais solaishe	
Emidde	170	Средний уровень освещенности на поверхности потолка	Vidutinis virykės lygis paviršiuje esančioje sistemos dalyje	Il-luminazzjoni media tas-sistema tal-tidwll fuq il-wiekiel	A világítási rendszer átlagvilágítás a födőlapon	Průměrné osvětlení povrchu osvětlení v úrovni plochy	Priemerné osvetlenie systému osvetlenia na úrovni dosky	Iluminare medie a sistemului de iluminat pe rășina	Średnie oświetlenie systemu na powierzchni gotowania	Prosjecno osvjetljenje sustava rasvijete na površini za kuharje	Prosječno osvjetljenje sustava rasvijete na površini za kuharje	Μέσος φωτισμός στο συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια	Paigame alandala sistemini optiškai apšvietimo paviršiuje	Средно осветяване на осветяваната система върху повърхността за готваре	Средно осветяване на осветяваната система върху повърхността за готваре	Προσечна јанина осветљива на ретјеној површини	
Lwa	65	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою A при максимальній швидкості	Garsio galios lygis ore esant didžiausiam nustatymui	L-Emissjionij Akustiki, ipezzati għall-Frekwenza A li-vloċità massima	Hangnyomásszint maximális beállítással	Hladina akustického výkonu při maximální nastavení	Hladina akustického výkonu pri maximálnom nastavení	Nivel de putere sonoră la setare maximă	Poziom dźwięku przy maksymalnym ustawieniu	Maximalni protok zraka	pozorní pretok zraka	Ενδειξη ενεργειακής απόδοσης	Uyuksek ayarada ses gücü seviyesi	Ниво на звукова мощност при най-висока настройка	Ниво звучне снаге при највишој вредности	Astú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas uasta	
ПОРАДИ ЧОДО НЕЕРГОЗБЕРЕЖЕН		ENERGIJOS TAUPYMO PATARIMAI: 1) Na ponau prigtuojanti uveikti vertinamą na minimaliųjų šviesdumo, šioo kontroluoti vortu ta padidinti žalgap. 2) Viskortuoti prietaisu vidutini šviesdumo tlyki kolis vori nekoobio 3) Žabotuoti šviesdumo vidutini, tlyki kolis vori kontroluoti azeru veltuvi kiustly pary velvui kiustly pary 4) Pritrimuoti šviesdumo tlyki kolis vori kontroluoti azeru veltuvi kiustly pary 5) Pritrimuoti šviesdumo tlyki kolis vori kontroluoti azeru veltuvi kiustly pary 6) Pritrimuoti šviesdumo tlyki kolis vori kontroluoti azeru veltuvi kiustly pary 7) Pritrimuoti šviesdumo tlyki kolis vori kontroluoti azeru veltuvi kiustly pary 8) Pritrimuoti šviesdumo tlyki kolis vori kontroluoti azeru veltuvi kiustly pary 9) Pritrimuoti šviesdumo tlyki kolis vori kontroluoti azeru veltuvi kiustly pary 10) Pritrimuoti šviesdumo tlyki kolis vori kontroluoti azeru veltuvi kiustly pary 11) Pritrimuoti šviesdumo tlyki kolis vori kontroluoti azeru veltuvi kiustly pary 12) Pritrimuoti šviesdumo tlyki kolis vori kontroluoti azeru veltuvi kiustly pary		SUGGERIMANI GALUCHO KORRETTI SABBEXI: (1) KAI JUNGIAITE VIKRYLE, JUNKITE TRAUKUJA UVEIKTAMI VERTINAMA NA MINIMALIAUSIU SVIESDUMO, SIOO KONTROVUOTI VORTU TA PADIDINTI ŽALGAP. (2) VISKORTUOTI PRIETAISU VIDUTINI SVIESDUMO TLYKI KOLIS VORI NEKOOBIO (3) ŽABOTUOTI SVIESDUMO VIDUTINI, TLYKI KOLIS VORI KONTROVUOTI AZERU VELTUVI KIUSTLY PARY VELVUI KIUSTLY PARY (4) PRITIMUOTI SVIESDUMO TLYKI KOLIS VORI KONTROVUOTI AZERU VELTUVI KIUSTLY PARY (5) PRITIMUOTI SVIESDUMO TLYKI KOLIS VORI KONTROVUOTI AZERU VELTUVI KIUSTLY PARY (6) PRITIMUOTI SVIESDUMO TLYKI KOLIS VORI KONTROVUOTI AZERU VELTUVI KIUSTLY PARY (7) PRITIMUOTI SVIESDUMO TLYKI KOLIS VORI KONTROVUOTI AZERU VELTUVI KIUSTLY PARY (8) PRITIMUOTI SVIESDUMO TLYKI KOLIS VORI KONTROVUOTI AZERU VELTUVI KIUSTLY PARY (9) PRITIMUOTI SVIESDUMO TLYKI KOLIS VORI KONTROVUOTI AZERU VELTUVI KIUSTLY PARY (10) PRITIMUOTI SVIESDUMO TLYKI KOLIS VORI KONTROVUOTI AZERU VELTUVI KIUSTLY PARY (11) PRITIMUOTI SVIESDUMO TLYKI KOLIS VORI KONTROVUOTI AZERU VELTUVI KIUSTLY PARY (12) PRITIMUOTI SVIESDUMO TLYKI KOLIS VORI KONTROVUOTI AZERU VELTUVI KIUSTLY PARY		ŠUGERIMANI GALUCHO KORRETTI SABBEXI: (1) KAI JUNGIAITE VIKRYLE, JUNKITE TRAUKUJA UVEIKTAMI VERTINAMA NA MINIMALIAUSIU SVIESDUMO, SIOO KONTROVUOTI VORTU TA PADIDINTI ŽALGAP. (2) VISKORTUOTI PRIETAISU VIDUTINI SVIESDUMO TLYKI KOLIS VORI NEKOOBIO (3) ŽABOTUOTI SVIESDUMO VIDUTINI, TLYKI KOLIS VORI KONTROVUOTI AZERU VELTUVI KIUSTLY PARY VELVUI KIUSTLY PARY (4) PRITIMUOTI SVIESDUMO TLYKI KOLIS VORI KONTROVUOTI AZERU VELTUVI KIUSTLY PARY (5) PRITIMUOTI SVIESDUMO TLYKI KOLIS VORI KONTROVUOTI AZERU VELTUVI KIUSTLY PARY (6) PRITIMUOTI SVIESDUMO TLYKI KOLIS VORI KONTROVUOTI AZERU VELTUVI KIUSTLY PARY (7) PRITIMUOTI SVIESDUMO TLYKI KOLIS VORI KONTROVUOTI AZERU VELTUVI KIUSTLY PARY (8) PRITIMUOTI SVIESDUMO TLYKI KOLIS VORI KONTROVUOTI AZERU VELTUVI KIUSTLY PARY (9) PRITIMUOTI SVIESDUMO TLYKI KOLIS VORI KONTROVUOTI AZERU VELTUVI KIUSTLY PARY (10) PRITIMUOTI SVIESDUMO TLYKI KOLIS VORI KONTROVUOTI AZERU VELTUVI KIUSTLY PARY (11) PRITIMUOTI SVIESDUMO TLYKI KOLIS VORI KONTROVUOTI AZERU VELTUVI KIUSTLY PARY (12) PRITIMUOTI SVIESDUMO TLYKI KOLIS VORI KONTROVUOTI AZERU VELTUVI KIUSTLY PARY		ENERGIATAKARÉKOSSÁGI TANÁCSOK: 1) A hőszigetelést javítsa ki a minimális hővesztés érdekében. 2) A csatlakozásokat szorítsa meg a hővesztés csökkentése érdekében. 3) A nem szükséges berendezéseket kapcsolja ki. 4) A nem szükséges világításokat kapcsolja ki. 5) A nem szükséges melegvíz-ellátást kapcsolja ki. 6) A nem szükséges vízmelegítést kapcsolja ki. 7) A nem szükséges kályhát kapcsolja ki. 8) A nem szükséges tüzelőanyagot használja. 9) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 10) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 11) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 12) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 13) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 14) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 15) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 16) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 17) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 18) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 19) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 20) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 21) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 22) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 23) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 24) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 25) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 26) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 27) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 28) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 29) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 30) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 31) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 32) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 33) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 34) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 35) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 36) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 37) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 38) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 39) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 40) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 41) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 42) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 43) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 44) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 45) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 46) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 47) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 48) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 49) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 50) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 51) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 52) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 53) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 54) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 55) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 56) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 57) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 58) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 59) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 60) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 61) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 62) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 63) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 64) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 65) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 66) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 67) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 68) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 69) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 70) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 71) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 72) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 73) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 74) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 75) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 76) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 77) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 78) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 79) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 80) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 81) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 82) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 83) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 84) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 85) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 86) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 87) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 88) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 89) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 90) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 91) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 92) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 93) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 94) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 95) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 96) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 97) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 98) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 99) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 100) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 101) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 102) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 103) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 104) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 105) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 106) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 107) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 108) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 109) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 110) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 111) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 112) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 113) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 114) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 115) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 116) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 117) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 118) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 119) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 120) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 121) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 122) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 123) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 124) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 125) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 126) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 127) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 128) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 129) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 130) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 131) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 132) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 133) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 134) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 135) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 136) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 137) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 138) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 139) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 140) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 141) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 142) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 143) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 144) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 145) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 146) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 147) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 148) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 149) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 150) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 151) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 152) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 153) A nem szükséges víznyomást csökkentsen. 154) A									